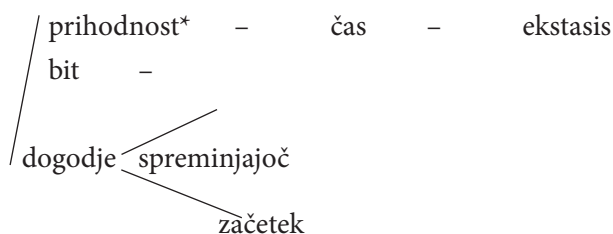


Martin Heidegger

GLEDE BITI IN ČASA V LUČI DOSEŽENEGA USTANITVENEGA MISLENJA

1.

Prihajanje naproti – k misliti (Bit in čas)



287

bolečina kot prvo na-godje [*Übereignung*]¹

* Ravno ne načrtovanje – in ne historično[,] ne zavest in vednost,
temveč »skrb« – *kot bistveni dostop človeka v resnico b i t i.*²
Skrb – ne ontično – pa vendarle.

2.

Razpoloženje, počutnost, občutje

V »razpoloženju« je (eksistencialno-ustanitveno, v okrožju edinstvene osmislitve glede resnice biti) mišljeno na uglašajoči glas, ki človeka (tj. spet [:] njegovo bistvo kot tu-bitnostno, čuječe [*wahrendes*]³, usklajajoče jasnino

1 Prim. »nagoditi«, »nagodba«. www.fran.si.

2 Prim. M. Heidegger, *Zgodovina b i t i*, Nova revija 2010.

3 Prim. M. Heidegger, *O umetnosti*. Apokalipsa 2015.

biti) uglašča v vsakokratni odnos *b i t i* do njega. K bistvu glasu *b i t i* spada »beseda«, njeno bistvo ima tukaj svoj izvor.

»Počutnost« je način, kako se človeško bistvo (spet mišljeno eksistencialno, ne antropološko) najdeva v resnici *b i t i*, tj. kako stoji znotraj jasnine *b i t i* in kako je nastanjeno do nje, ga oresničuje [*wahrt*]³ in tj. pomišlja in misli nanj.

»Razpoloženje« in »počutnost« nista predstavljeni »emocionalno« in nista menjeni kot nadomestek za dozdejšnja doktrina »čustva« [*»Gefühls«-lehre*]. Imena poskušata imenovati nekaj, kar je treba misliti v okrožju vprašanja po smislu biti, zgolj tam.

3.

Bistvo človeka temelji v razumetju biti. Bit razumeti je zasnutek jasnine, v katerem [*worin*] »bit« – nepredmetno in nepredstavljivo – prihaja v odprto.

Zasnutek se dogodi.

288

4.

svet	–	zemlja	–	domovina	ustanjenost ⁴
svet	–	priročno	–	navzoče	

Tu to najbližje [*same*] priprave in ravnanju pred-ročno [*Vor-handene*] in kar ravnanje osnavlja, od njega uporabljeno in z njim »razklenjeno«. Tako le prva označitev metafizičnega temelja, na katerem tehnika sploh šele izvira. Predpostavlja *téchne – eidos – hýle*; a ni golo nadaljnje izgrajevanje in razširjevanje *téchne*.

Odločilno je: 1. *resnica* kot gotovost – zagotovitev

2. *bit* kot pred-stavljenost načrtujočega računajočega – vnaprej

4 »Inständigkeit«. Prim. M. Heidegger, *O umetnosti*. Apokalipsa 2015.

preračunljivega zagotavljajočega proizvodjanja

3. bit in resnica kot volja

4. kako tu »narava« kot »sila« in *zbiralnik sil(e)*?

Spremna beseda izdajatelja

Štiri dele besedila, ki ga objavljamo iz zapuščine, je Martin Heidegger strnil pod naslovom *O 'Biti in času' v luči doseženega ustanitvenega mislenja*. Vsebinsko pripadajo tudi ti štirje tako so-postavljeni zapisi številnim manjšim in večjim rokopisom, ki premišljajo razmerje fundamentalno-ontološke miselne poti od *Biti in časa* k bitnozgodovinski miselni poti dogodja, ki se je najprvo in temeljno oubličila v veliki razpravi *Prispevki k filozofiji (o dogodju)* (1936–1938).

Izdajateljev prenos rokopisa je v tisku opremljen z arabskimi številkami. Heideggrov način pisanja ostaja vseskozi nespremenjen. V rokopisu razpoznavni umiki vrstic so v tisku odstavki, kar je v rokopisu podčrtano, podajamo v kurzivi. Raba ločil je ponekod prilagojena zadanim smernicam.

Upravitelju zapuščine se srčno zahvaljujem za dovoljenje glede prve objave besedil, ki bodo v *Skupni izdaji* izšli v 82. zvezku, naslovljenem »Zu eigenen Veröffentlichungen | O lastnih objavah«. Gospodu odvetniku Arnulfu Heidegru se iskreno zahvaljujem za primerjanje prenosa z rokopisi.

F. -W. v. Herrmann

Prevedel Aleš Košar

*Martin Heidegger: »Zu 'Sein und Zeit' im Lichte des erlangten inständigen Denkens.« V: Heidegger Studies 32 (2016), str. 9–11. Duncker & Humblot, 2016 Berlin.